

Le 03 avril 2017

## **ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 03 avril 2017 à 19h00.

## **PRÉSENCES**

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillers : Ron Stewart, Robert Deschamps, Barbara Bellingham, Robert Young, François Reid et Agnes Wightman, tous formant quorum sous la présidence du maire.

Nicole Blinn, directrice générale est aussi présente.

## **ABSENCE**

Aucune

17-04-01

## **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté, en ajoutant le sujet suivant :

22) Gazons municipaux saison 2017

17-04-02

## **PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE PUBLIC DE CONSULTATION**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu que le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation, tenue le 6 mars 2017, soit adopté.

17-04-03

## **PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

Il est proposé par la conseillère Agnes Wightman, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 6 mars 2017, soit adopté.

17-04-04

## **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que les comptes \*extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

## **SALAIRES PAYÉS EN AVRIL 2017**

Total des salaires : \$ 9 005.05

## **CHÈQUE FOURNISSEUR N°**

2444	Atelier et Découpage Bourgea	Charrue	6.58
2445*	Avizo Expert-Conseil	Rapport annuel 2016	597.87
2446	Axion		225.83
2447*	Peter Beaucage	Déneigement / mars	1 036.67
2448	Bell		574.08
2449	Bell Mobilité		5.75

## CHÈQUE FOURNISSEUR N°

2450*	Nicole Blinn	Remb. dép.(2) drapeaux	73.56
2451	Bureau en Gros	Admin	231.33
2452*	Carrière Dunham	Pierre 0 / 14	477.94
2453	Communication Plus	S.I.	252.93
2454	Dépanneur Bedford	S.I. (essence)	31.40
2455	Dépanneur Stanbridge.East		13.98
2456*	Excavation Giroux inc.	14hrs. nivelage/ 12hrs. transport	3 395.80
2457	Hydro – Québec		3 561.13
2458	Gestim inc.	Inspectrice	1 702.67
2459	Librairie Moderne	Biblio	178.19
2460	Médimage	S.I.	14.60
2461	Nopac inc.		4 000.82
2462*	Pièces d'auto St-Jean inc.	S.I. (batterie)	388.77
2463	Postes Canada		108.24
2464	Chauffage P. Gosselin		2 601.14
2465	Rabais Campus	Biblio	36.45
2466*	Rainville Automobile	S.I. Inspection SAAQ	504.34
2467	Rona Levesque		66.34
2468	Annulé		-
2469	Telus		157.38
2470	Ville de Cowansville	Frais admin	243.18
2471	Ministre du revenu du Québec	Retenu provincial	3 201.70
2472	Receveur Générale	Retenu fédérale	2 690.62
2473*	Les Consultants S.M.inc.	Riceburg / Trottoirs	3 449.26
2474*	CNESST		470.13
2475*	Stanbridge East Horse Show	Dons/ rés. n° 17-04-15	100.00
2476*	Maison de la Famille des Frontières	Dons/ rés. n° 17-04-16	100.00

## PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucun

17-04-05

## NOMINATION INSPECTEUR/TRICE MUNICIPAL

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller François Reid et résolu que Monsieur Jules Brunelle-Marineau et/ou Monsieur Jean Vasseur et/ou Monsieur Julien Dulude, de la firme Gestim Inc. soient nommés inspecteur/trice municipal, effectif le 27 mars 2017, conformément à la description de tâches décrites au projet de convention pour les services de permit et inspection, notamment :

- Voir à l'application des règlements de Zonage, lotissement, construction, les règlements administratifs sur l'émission des permis et certificats, les règlements sur les PAE, PIIA et sur les dérogations mineures, le règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2, r.22), le règlement sur le captage des eaux souterraines, les règlements de contrôle intérimaires de la MRC de Brome Missisquoi.
- Constater les infractions aux règlements et émettre les avis et constants d'infraction requis.

**17-04-06**      **DÉROGATION MINEURE N° 17-006 – NICOLAS LACROIX -P-2469, ROUTE 202**

**CONSIDÉRANT**            la demande de dérogation mineure n° 17-006 déposée par Nicholas Lacroix pour autoriser l'implantation d'un garage de 100m<sup>2</sup> alors que l'implantation de la maison est de 81.81m<sup>2</sup>;

**CONSIDÉRANT QU'**      il s'agit d'une maison neuve;

**CONSIDÉRANT QUE**      la maison se trouve en retrait de la route et est partiellement cachée par la végétation;

**CONSIDÉRANT QUE**      le comité consultatif d'urbanisme a recommandé au conseil municipal que la demande de dérogation mineure n° 17-006 soit accordée;

**CONSIDÉRANT QUE**      la parole a été donnée à toute personne désirant se faire entendre;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu:

- d'accepter la demande de dérogation mineure demandée pour le lot P-2469, route 202 et autoriser l'implantation d'un garage de 100m<sup>2</sup>.

**17-04-07**      **APPEL D'OFFRES – SE@O – RÉFECTION CHEMIN RICEBURG 2017 ET PAVAGE RUE MICHEL**

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu d'autoriser Nicole Blinn, directrice générale, à procéder à l'envoi des documents pour l'appel d'offres sur le SE@O pour les travaux de pavage et réfection de fondation chemin Riceburg et Pavage rue Michel.

**17-04-08**      **APPEL D'OFFRES - "ABAT-POUSSIÈRE"**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que ce conseil autorise la directrice générale à procéder à l'envoi des documents pour l'appel d'offre sur invitation pour la fourniture et l'épandage de 60,000 litres de chlorure de calcium (35% solution ou équivalent).

**17-04-09**      **DOSSIERS PRIORITAIRES**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par la conseillère Agnes Wightman, et résolu de transmettre à Monsieur Pierre Paradis, député de Brome-Missisquoi la liste des dossiers prioritaires de la municipalité de Stanbridge East comme suit :

-Pavage, rue Michel 60,000\$

**17-04-10**      **PROPOSITION AVIZO EXPERT CONSEIL RAPPORT ANNUEL DU SOMAE 2016-2017**

**CONSIDÉRANT QU'**      en vertu de l'article 13 du *Règlement sur les ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées* (ROMAEU), toute municipalité qui exploite un réseau d'égout domestique, pseudo-domestique ou unitaire doit transmettre un rapport annuel au MDDELCC avant le 1<sup>er</sup> avril de chaque année;

**CONSIDÉRANT QU'** il faut des spécialistes certifiés pour valider les données et effectuer le rapport annuel;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu :

- d'accepter la proposition de services pour réaliser le rapport annuel du SOMAE., datée du 8 mars 2017. Le montant facturable sera 520.00\$ par rapport complété, un total de 1 040.00\$ pour les 2 rapports;
- de mandater la firme Avizo Expert-conseil pour la production du rapport annuel pour les années 2016 et 2017.

17-04-11

**APPUI À INTERNET HAUT-RICHELIEU POUR LE DÉPÔT D'UN PROJET DANS LE CADRE DES PROGRAMMES BRANCHER POUR INNOVER ET QUÉBEC BRANCHÉ**

**ATTENDU QUE** la MRC Brome-Missisquoi a mandaté l'organisme à but non lucratif Développement et Innovations Haut-Richelieu (connu aussi sous le nom Internet Haut-Richelieu) pour déposer un projet d'Internet haute-vitesse par fibre optique pour couvrir l'ensemble des résidences et entreprises de la MRC Brome-Missisquoi qui ne sont pas actuellement desservies par un service minimal de 5/1 mbps;

**ATTENDU QUE** l'Internet haute vitesse est un service essentiel pour le quotidien de nos citoyens;

**ATTENDU QUE** l'Internet haute vitesse est essentiel pour le développement socioéconomique de notre milieu : l'attraction de nouvelles populations, le télétravail, le développement des affaires et l'éducation de nos enfants;

**ATTENDU QUE** des citoyens de notre municipalité nous expriment leurs insatisfactions quant à leur service d'Internet haute vitesse actuel, citant : l'inconsistance ou le faible débit, le manque de fiabilité, l'incapacité de faire certains téléchargements et transferts, les coûts exorbitants pour obtenir un service comparable en milieu urbain, et ce seulement, si un tel service est offert;

**ATTENDU QUE** le conseil de la municipalité a pris connaissance des résultats des tests de vitesse déposés au conseil des maires de la MRC le 21 mars 2017, et que les résultats démontrent que la majorité des répondants n'ont pas accès à du 5/1 mbps;

**ATTENDU QUE** les besoins d'Internet haute vitesse ne feront qu'accroître et que nous estimons que la fibre optique est la technologie qui répondra aux besoins à long terme;

**ATTENDU QUE** les entreprises privées d'Internet haute vitesse déployant des technologies filaires ne peuvent rentabiliser leurs investissements que dans des milieux densément peuplés;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu :

- D'appuyer la demande de subvention déposée par Développement et Innovations Haut-Richelieu, dans le cadre des programmes Brancher pour innover et Québec Branché.

17-04-12

**APPUI - DÉVELOPPEMENT PARC INDUSTRIEL RÉGIONAL DE CALCAIRE ET DE LOGISTIQUE- FINANCEMENT PACTE RURAL 2017**

**CONSIDÉRANT QUE** lors du conseil des maires, suite aux recommandations du pôle de Bedford, les élus ont octroyé un montant de 34 296\$ pour l'accompagnement nécessaire pour le développement du parc industriel régional de calcaire et de logistique;

**CONSIDÉRANT QUE** le montage financier du projet prévoit une contribution de 29 788\$ des huit (8) municipalités du Pôle de Bedford ;

**CONSIDÉRANT** la demande de confirmation de financement et la volonté des élus pour la continuation du projet;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps et résolu que la municipalité de Stanbridge East contribue un montant de 3 544\$ et que ce conseil confirme leurs volontés pour la continuation du projet.

À la demande du maire Monsieur Greg Vaughan, cette proposition est mise au vote.

**VOTENT POUR LA PROPOSITION :**

- La conseillère Agnes Wightman
- Le conseiller François Reid
- Le conseiller Robert Deschamps

**VOTENT CONTRE LA PROPOSITION :**

- Le conseiller Ron Stewart
- Le conseiller Robert Young
- La conseillère Barbara Bellingham

3 pour et 3 contre, vu l'égalité des votes, monsieur le maire exerce son droit de vote, il vote contre la résolution. Cette résolution est donc **rejetée**.

17-04-13

**REPORTER RÉOLUTION N° 17-04-13 APPUI - DÉVELOPPEMENT PARC INDUSTRIEL RÉGIONAL DE CALCAIRE ET DE LOGISTIQUE- FINANCEMENT PACTE RURAL 2017**

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps est résolu de reporter l'appui au développement parc industriel régional de calcaire et de logistique à une séance ultérieure.

À la demande du conseiller Monsieur François Reid, cette proposition est mise au vote.

**VOTENT POUR LA PROPOSITION :**

- La conseillère Agnes Wightman
- Le conseiller François Reid
- Le conseiller Robert Deschamps

**VOTENT CONTRE LA PROPOSITION :**

- Le conseiller Ron Stewart
- Le conseiller Robert Young
- La conseillère Barbara Bellingham

3 pour et 3 contre, vu l'égalité des votes, monsieur le maire exerce son droit de vote, il vote contre la résolution. Cette résolution est donc **rejetée**.

**17-04-14**

**RÉAFFECTATION SUBVENTION SOCIÉTÉ D'HISTOIRE MISSISQUOI**  
**RÉSOLUTION N° 08-12-10**

*\*Le conseiller François Reid déclare son intérêt personnel et se retire de la discussion de ce point. Le conseiller Reid quitte la salle pour ce point*

**CONSIDÉRANT** la demande reçue de la Société d'Histoire Missisquoi pour la réaffectation d'une subvention de 5 000\$, initialement reçu en 2008, pour l'asphaltage de l'entrée au 2, rue River (résolution n° 08-12-10);

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Young est résolu que ce conseil accepte que la subvention de 5 000\$ soit réaffectée aux dépenses généraux, y compris, mais sans s'y limiter, l'entretien général et le maintien des terrains et des bâtiments.

**ABSTENTION :** Le conseiller François Reid

**17-04-15**

**DON POUR LE 41<sup>e</sup> CONCOURS HIPPIQUE**

*\*La conseillère Agnes Wightman déclare son intérêt personnel et se retire de la discussion et le vote de ce point.*

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu de faire un don de 100\$ pour le 42<sup>e</sup> concours annuel hippique, l'évènement aura lieu le 27 mai 2017.

**17-04-16**

**DON – MAISON DE LA FAMILLE DES FRONTIÈRES**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par la conseillère Agnes Wightman et résolu que la municipalité fasse un don d'une somme de 100.00 \$ pour la Maison de la Famille des Frontières.

**17-04-17**

**AUTORISATION DE LA COUPE DES AMÉRIQUES**

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller François Reid, et résolu de permettre aux participants de la coupe des Amériques à circuler sur la route 202 dans la municipalité de Stanbridge East le 25 juin 2017.

**PROGRAMME NOUVEAUX HORIZONS POUR LES AÎNÉS-PROJETS  
COMMUNAUTAIRE 2016-2017 RÉSOLUTION NO.16-07-24**

La conseillère Barbara Bellingham informe le conseil que le projet « Live, Laugh & Learn with Seniors » n'a pas été retenu.

**17-04-18 PIQM-MADA – APPEL DE PROJETS 2017**

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par la conseillère Agnes Wightman, et résolu :

- **Que** la Municipalité de Stanbridge East autorise la présentation du projet *Accès Universel Centre Communautaire* dans le cadre du programme d'infrastructure Québec-Municipalités, Municipalité amie des aînés, appel de projets 2017.
- **Que** soit confirmé l'engagement de la Municipalité de Stanbridge East à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier;
- **Que** la Municipalité de Stanbridge East désigne, Nicole Blinn, directrice générale, comme personne autorisée à agir en son nom et à signer en son nom tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus.

**17-04-19 MISE À JOUR CARTE TOURISTIQUE –CORPORATION DE  
DÉVELOPPEMENT DE BEDFORD ET RÉGION**

Il est proposé par le conseiller François Reid appuyé par la conseillère Agnes Wightman, et résolu que la municipalité de Stanbridge East participe à la mise à jour et réimpression (3 000 copies) de la carte touristique de la région de Bedford. 125\$ pour municipalité non-membre de la CORPO. La directrice générale, Nicole Blinn, acheminera une liste avec coordonnées complètes des commerces touristique et le calendrier des activités communautaire 2017.

**17-04-20 GAZONS MUNICIPAUX – PETER BEAUCAGE**

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu de payer monsieur Peter Beaucage 4,882.50\$ (6 versements mensuels x 813.75\$) pour l'entretien des gazons municipaux pour la saison 2017.

**17-04-21 PANNEAU ROUTE 202**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par la conseillère Agnes Wightman et résolu d'accepter la soumission d'Enseigne Media Modul de 2 175.00\$ pour un panneau publicitaire 8 x 8. Le conseiller François Reid acheminera une épreuve du montage pour l'approbation du conseil.

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 21 h 15.